

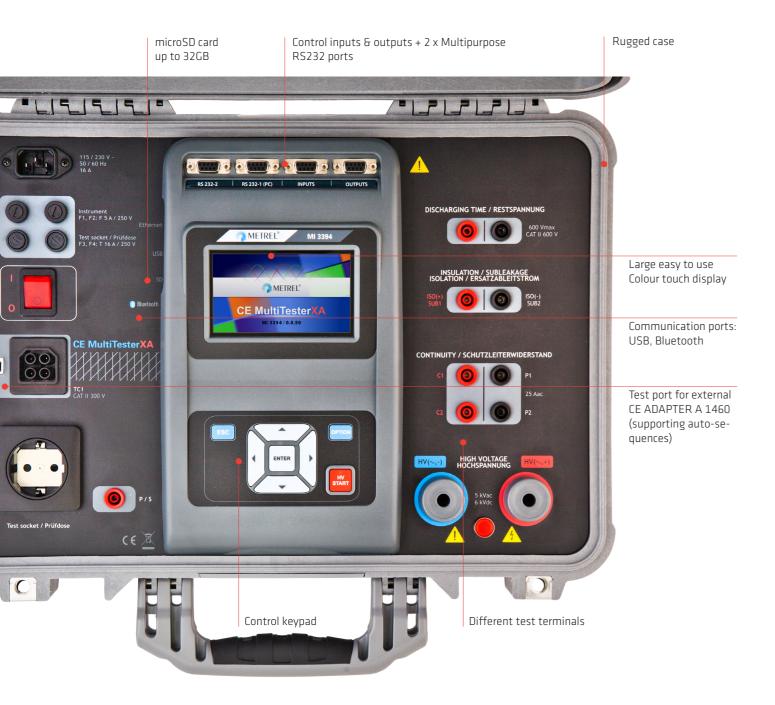
MI 3394 CE MultiTester XA

Measuring instruments and testers



Appliance / Machine / Switchboard safety Instrument Features

The MI 3394 CE MultiTesterXA is a portable instrument intended for electrical safety testing and CE certification of electrical appliances, machines and switchboards during the production. The instrument features in strong data management facility enabling the user to create custom auto-tests with predefined limits for pass/fail evaluation, to import predefined structure including test sequences or complete projects from PC software. The PC software Metrel Electrical Safety Manager enables the upload of automated test sequences, projects, downloading of test results, automatic data storage into a file and printing of test reports. Due to selected test functions, durable construction and accompanying PC SW package CE MultiTesterXA is the perfect instrument for electrical safety testing in the most demanding environments like laboratories, automated production lines or specialized workshops.



Appliance / Machine / Switchboard safety Instrument Description

The new CE MultiTesterXA, in conjunction with the CE Adapter A 1460, provides a thorough and expeditious solution in the execution of auto tests via a single test terminal. By using the PC software, Metrel Electrical Safety Manager, the user can create custom test sequences and upload them to the advanced data management facility on the instrument. There are numerous test sequences consisting of the following test functions: Continuity, Insulation, HV AC/DC programmable (up to 1.5kV), Differential leakage, Ipe leakage, Touch leakage, Power, Leak's & Power and Discharge time. The CE MultiTesterXA provides Hi-Pot (AC 0-5kV & DC 0-6kV) tests, state of the art data management facility (MEMORY ORGANIZER) and the ability to create multi level test structures or sequences for fast and reliable execution. The CE MultitesterXA comes complete with a menu driven, 3.4" graphical colour touch screen intuitive display that enables the complete configuration and execution of applied tests.



MEASURING FUNCTIONS

- High Voltage, programmed (AC/DC).
- High Voltage burn-out test with optional A 1560 Burn Link adapter
- Continuity tests.
- Insulation resistance measurement.
- Substitute / Differential / Touch / PE leakage current.
- Discharge time.
- Functional test (power P/S/Q, voltage, current, cos fi, frequency, ThdU, ThdI,PF).

KEY FEATURES

- Data management: the instrument features in unique user friendly data management facility and state of the art memory organizer.
- Multiple test terminals: different test terminals enabling the user to chose from performing single tests or autosequences from single test socket.
- Support for Test Adapter: A 1460 CE ADAPTER enables execution of auto tests from single test terminal.
- MicroSD: support for microSD memory card (8-GB supplied with the instrument) up to 32GB.
- Colour display: 3.4" colour LCD display with touch screen.
- Hi-pot: high voltage AC (5kV at 500VA) and DC (6kV) test.
- Continuity: 4 wire continuity test with selectable test current (0.2 A, 4 A, 10A, 25A) enabling precise measurements.
- Communication: 4 RS232, USB and Bluetooth communication ports enabling downloading, uploading and remote control over instrument.
- \bullet Multi-system testing: the instrument can be used on TT, TN, IT and 115 V supply systems.

APPLICATION

- Laboratories,
- · Automated production lines,
- Specialized workshops.

STANDARDS

Functionality

- IEC 60335 Household and similar
- electrical appliances
- 61439 Low-voltage switchgear and controlgear assemblies
- IEC 60598 Luminaires
- IEC 60950 Safety of information technology equipment
- IEC 61010 Safety requirements for electrical equipment
- VDE 0701-702 Inspection after repair, modification of electrical appliances
- Periodic inspection on electrical appliances General requirements for electrical safety
- EN 50191 Erection and operation of electrical test equipment

Safety

- EN 61010-1
- EN 61010-2-030
- EN 61010-031
- EN 61557

ORDERING INFORMATION

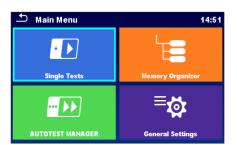
Euro set:

- Instrument CE MultiTesterXA
- HV test pistol with 2 m cable, 2 pcs
- Continuity test lead, 2.5 m, 2 pcs
- Continuity test lead, red, 1.5 m, 1pcs
 Insulation test lead, red, 2.5 m
- Insulation test lead, black, 2.5 m
- Constant of the black, 2.5
- Crocodile clip, black, 3 pcs
- Crocodile clip, red, 2 pcs
- Discharge time cable
- Mains cable
- Bag for accessories
- Calibration certificate
- RS232 cable
- USB cable
- CD with instruction manual (full version)
- PC SW Metrel ES Manager



Page 2 MI 3394 CE MultiTesterXA Measuring and Regulation Equipment Manufacturer Page 3

Appliance / Machine / Switchboard safety Instruments Menues





INTUITIVE MENUS

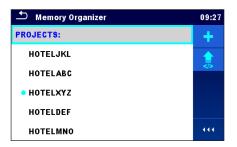
Intuitive colour menus, with large icons for simple and quick manipulation and operation with instrument.





MEASUREMENT MENUS

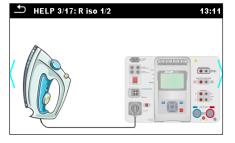
Containing complete information of performed test or test sequence.

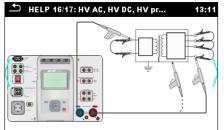




MEMORY ORGANIZER

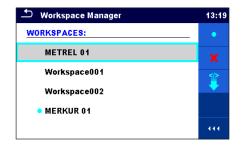
Is a tool for storing and working with test data, enabling creation of single tests, auto-tests and the tree structure.





HELP SCREENS

Contain diagrams for proper connection of the instrument and referencing at test site.



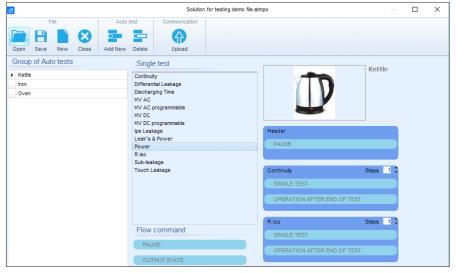
WORKSPACE MANAGER

Is intended to manage technology of work with different Workspaces and Exports stored on the microSD card. Each workspace can contain one or more user defined structure with measurement, similar to projects.

Appliance / Machine / Switchboard safety Metrel Electrical Safety Manager

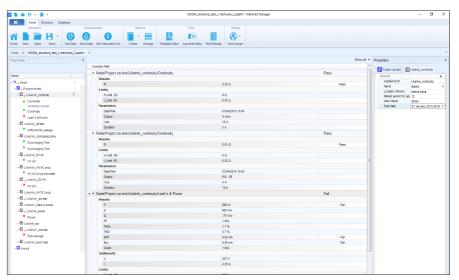
Custom auto sequence, or group of them can be created on the PC SW and then uploaded to the instrument.



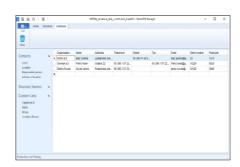


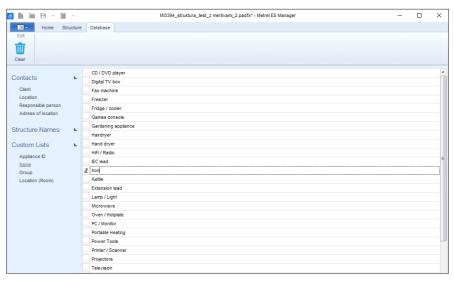
User defined structure with measurements and limits can be created on the PC SW and then uploaded to instrument.





User can define several different databases, containing information about Contacts, Structure names and Custom Lists.





Appliance / Machine / Switchboard safety Instruments Sets

Due to the differences in testing standards globally, it has becoming increasingly important for manufacturers to ensure that their products are safe for the consumer and industrial markets. Depending on the application Metrel offers different sets in combination of tester plus accessories.

	MI 3394	MI 3394	MI 3394	
	LINE SET	ST SET	LAB SET	
MI 3394 Instrument CE MultiTesterXA	•	•	•	
A 1460 CE Test adapter	•			
MI 3394 Instrument CE MultiTesterXA A 1460 CE Test adapter S 2073 HV test lead 5m, without pistols		•		
A 1560 Burn Link adapter			•	
A 1105 Barcode scanner	•			
A 1511 Tip Comander	•			
HV test pistol with 2 m cable, 2 pcs			•	
Continuity test lead, 2.5 m, 2 pcs	•	•	•	
Continuity test lead, red, 1.5 m, 1pcs	•	•	•	
Insulation test lead, red, 2.5 m	•	•	•	
Insulation test lead, black, 2.5 m	•	•	•	
Crocodile clip, black, 3 pcs	•	•	•	
Crocodile clip, red, 2 pcs	•	•	•	
Discharge time cable	•	•	•	
Mains cable	•	•	•	
Bag for accessories	•	•	•	
Calibration certificate	•	•	•	
RS232 cable	•	•	•	
USB cable	•	•	•	
A 1521 USB isolator	•			
CD with instruction manual (full version)	•	•	•	
PC SW Metrel Electrical Safety Manager	•	•	•	
A 1496 2-LED signal tower lamp HV	•	•	•	
A 1496 2-LED signal tower lamp HV A 1497 4-LED signal tower lamp A 1495 Remote pedal	•	•	•	
A 1495 Remote pedal	•	•	•	

THE NEED FOR TESTING

Protecting users from potentially life threatening injuries from electrocution as a result of faulty insulation, or inadequate grounding, is of a paramount importance.

The new CE MultiTesterXA, in conjunction with the A 1460 CE Adapter, provides a thorough and expeditious solution in the execution of auto tests via a single test terminal. This solution is intended for electrical safety testing and CE certification of electrical appliances, machines and switchboards during production.

Metrel has designed and developed three separate models to address various tests and applications as required.

Appliance / Machine / Switchboard safety LINE Set

The **LINE set** is defined to be most ideal for automated testing of equipment on production lines. The MI 3394, in combination with the A 1460, provides the user full hands free operation in executing the tests. Metrel Electrical Safety Manager PC software enables configuration of test procedures (sequences) which are uploaded to the tester and used for automated testing. Test sequences can be started via a remote pedal or tip commander. Predefined test limits are used for the evaluation of PASS/FAIL status, with results being automatically stored on the microSD memory card. Unique ID of the tested equipment can be added via barcode scanner during the test procedure.



KEY FEATURES

- Custom defined automatic test sequences via PC software Metrel Electrical Safety Manager,
- Execution of test sequences via A 1460 CE Adapter,
- Hands free operation.
- PASS/FAIL and warning lamps,
- Programmable inputs and outputs,
- Programmable messages, pauses and several different flow commands,
- Execution of all tests via single test terminal.
- Built-in microSD memory card (8GB supplied with the instrument).
- A 1460 has a built-in robust fuse housing, enabling countless change of protective fuses.
- A 1460 has a built-in parallel test terminals to the test socket (enabling the user to plug in custom made test terminal).
- Test commander has a built in LED torch lamp and PASS/FAIL status LED lamps.
- Execution of test commands via test commander test button.
- Bar-code scanner is enabling identification of barcode labeled appliances.

Page **6** Measuring and Regulation Equipment Manufacturer Page **7**

Appliance / Machine / Switchboard safety STANDARD Set

The **STANDARD set** is defined based on typical requirements of a small production processes. The instrument's intuitive touch screen display enables easy selection of required tests and test limits for fast test execution. Test limits are used for PASS/FAILL evaluation, results of the test can be stored under different memory structure levels. The standars set enables execution of all available single tests. Optionally, the user can also use barcode scanner for entering the equipment's ID.



KEY FEATURES

- Creation of structure with dedicated tests,
- PASS/FAIL evaluation of test results,
- Execution of all single tests,
- Programmable High Voltage (AC + DC) test,
- 4-wire continuity test.
- Execution of auto-test via test terminals of the instrument.
- Built-in microSD memory card (8GB supplied with the instrument).

Appliance / Machine / Switchboard safety LAB Set

The **LAB set** is defined to cover requirements that are most often required in test laboratories or R&D department's for type testing. One of the most important test to be carried out is the dielectric withstand test which can be destructive or non-destructive. The MI 3394 supports the execution of both. To execute the destructive withstanding test, the Burn Link Adapter (A 1560) must be used. The lab set includes also a set of professional HV test pistols for carrying out AC + DC HV tests safely. The rest of the available tests can be carried out via different test terminals. All the tested data can be stored on an 8GB micro SD card



KEY FEATURES

- Execution of all single tests,
- Programmable High Voltage (AC + DC) test,
- HV burn test, with limited breakdown current,
- 4-wire continuity test.
- PASS/FAIL evaluation of test results. Professional high quality HV test pistols.
- Burn link adapter for execution of insulation breakdown test.

Page **8** MI 3394 CE MultiTesterXA Measuring and Regulation Equipment Manufacturer Page **9**

Appliance / Machine / Switchboard safety A 1460 CE Adapter Description

A 1460 CE Adapter is intended to support Auto tests of electrical equipment with the Metrel CE Multitester instrument. Operation is completely controlled by the instrument via the TC1 communication connector.



Foolowing tests can be performed via test adaper (Note: as an Autotest only).

Measuring function	
Continuity 2W, 4W	0.2 A, 4 A, 10 A, 25 A
Insulation (P)	50 V, 100 V, 250 V, 500 V, 1000 V
HV AC, Programmable HV AC	100 1500 V in 10 V steps (lout max100 mA)
HV DC, Programmable HV DC	100 1500 V in 10 V steps (lout max100 mA)
Discharging time	
Differential Leakage current	
PE leakage current	
Touch leakage current	
Power (P,S,Q,PF,THDU,THDI,Cos fi,U,I)	

Preprogrammed sequences of measurements can be carried out in Auto test menu. The sequence of measurements, their parameters and flow of the sequence testing can be programmed.

The results of an Auto test can be stored in the memory together with all related information.

Auto tests can be pre-programmed on PC with the Metrel Electrical Safety Manager software and uploaded to the instrument.

On the instrument parameters and limits of individual single test in the Auto test can be changed / set.

Metrel Electrical Safety Manager Auto test editor enables

List of availabel flow commadns:



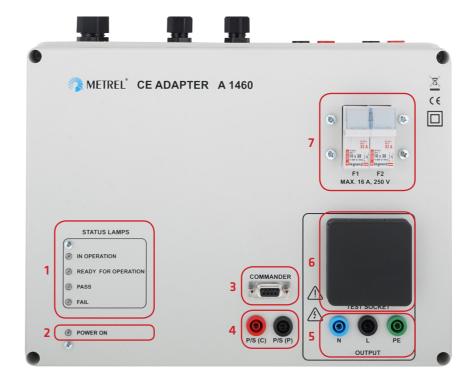
List of available measurements:

ntinuity ferential Leakage icharging Time 'AC 'AC programmable 'DC 'DC programmable Leakage ak's & Power wer so b-leakage uch Leakage	
charging Time 'AC 'AC programmable 'DC 'DC programmable Leakage ak"s & Power wer so b-leakage	
AC AC programmable OC DC programmable Leakage akrs & Power wer so b-leakage	
'AC programmable 'DC 'DC programmable Leakage ak's & Power wer so b-leakage	
rDC rDC programmable Leakage ak's & Power wer so b-leakage	
DC programmable Leakage ak"s & Power wer so b-leakage	
Leakage ak"s & Power wer so b-leakage	
ak"s & Power wer so b-leakage	
wer so b-leakage	
so b-leakage	
b-leakage	
-	
uch Leakage	

While the Auto test is running it is controlled by pre-programmed flow commands. Examples of actions controlled by flow commands are:

- pauses during the test sequence;
- $\bullet \ monitoring \ of \ input \ pins;\\$
- control of lamps, test adapter and other external devices;
- proceeding of test sequence in regard to measured results;
- etc.

Appliance / Machine / Switchboard safety CE Adapter Features



- External LAMPS satus.
- Power ON indication.
- 3. 'COMMANDER' connector.
- P/S (C) (current) output for external probe, P/S (P) (potential) output for external probe.
- 5. L, N, PE test outputs (in parallel with terminals of Test socket).
- 6. Test socket (in parallel with L, N, PE test outputs).
- 7. Robust fuse holders in series with L and N test conductors.



- 1. 'LAMPS' connector for connecting (A 1497 or A 1496)
- 2. 'BUZZER/ VOLTAGE' connector for connecting (A 1497 buzzer mode)
- 3. 'OUTPUTs' connector (4 –
- programmable outputs can be used)
 4. 'INPUTs' connector (4 programmable
- inputs can be used)

 5. RS232-PC connector for connection to PC (for service purpose only)

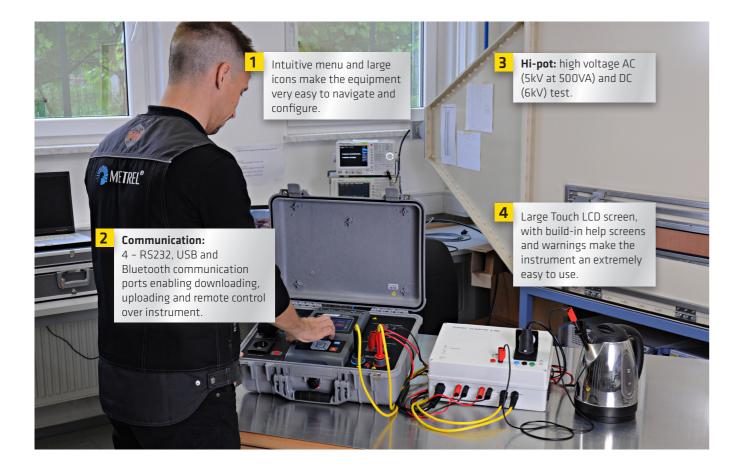


- 1. Inputs for connection to Continuity 4 wire outputs on the instrument
- 2. Inputs for connection to HV outputs on the instrument
- 3. Input for connection to TC1 connector on the instrument
 - L,N,PE, P/S outputs of the instrument
 - Input / Output command control

Page **10** Measuring and Regulation Equipment Manufacturer Page **11**

Appliance / Machine / Switchboard safety CE marking, laboratory type testing and automated line routine testing

The **CE mark**, is a mandatory conformity marking for certain products sold within the European Economic Area (EEA) since 1985. The CE marking is also found on products sold outside the EEA that are manufactured in, or designed to be sold in, the EEA. This makes the CE marking recognizable worldwide even to people who are not familiar with the European Economic Area. The CE marking is the manufacturer's declaration that the product meets the requirements of the applicable EC directives.



1. Intuitive test menus...



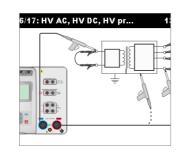
2. Advanced communicatuion facility...



3. HiPot AC/DC..

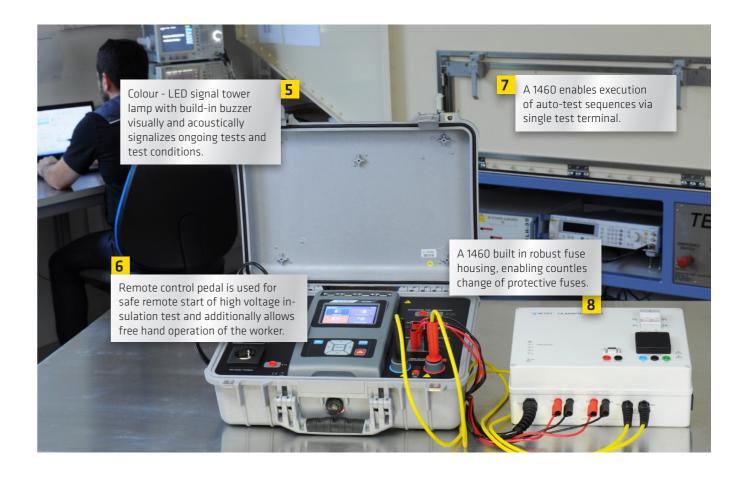


4. Help menues...



Appliance / Machine / Switchboard safety Multifunctional Portable test System CE MultiTesterXA with CE test adaptor

The new **CE MultiTesterXA**, in conjunction with the CE test adaptor A 1460, provides a thorough and expeditious solution in the execution of auto tests via a single test terminal. This solution is intended for electrical safety testing and CE certification of electrical appliances, machines and switchboards during the production.



5. Warning light..



6. Remote test pedal.



7. One in all test terminal...



8. Safety fuses...



Page **12** MI 3394 CE MultiTesterXA Measuring and Regulation Equipment Manufacturer Page **13**

Appliance / Machine / Switchboard safety Accessories

hoto	Part No.	Description	Target application	
00	A 1460	CE Adapter	Provides a thorough and expeditious solution in the execution of auto tests via a single test terminal, A 1511 2M5 included in set.	
Desire.	A 1495	Remote control pedal	Remote control pedal is used for safe remote start of high voltage insulation test and additionally allows free hand operation of the worker.	
	A 1511 2M5	Tip Commander 2,5 m	Tip commander serves as a remote control for execution of passive tests, has a built in LED torch lamp and PASS/FAIL status LED's	
i I	A 1511 5M	Tip Commander 5 m		
	A 1105	Barcode scanner	Barcode scanner can be used for identification of barcode labeled appliances.	
ΔΔ	A 1560	Burn Link adapter	For performing insulation breakdown test with limited breakdown current "30mA"	
	A 1497	Warning lamp / 4 LED's signal tower with buzzer	Colour - LED signal tower with build-in buzzer visually and acoustically signalizes ongoing tests and test conditions.	
	A 1496	Warning lamp / 2-LED signal tower HV	Warning lamps visually signalize ongoing HV insulation test and warn the user about dangerous voltage conditions.	
	A 1499	External power supply 24V	If the LED tower lamp is used in combination with CE MultitesterXA the external power supply should be used.	
	A 1060	Power splitter for discharge time measurement	T-type power splitter for measurements of discharge time on machinery and switchgear.	
0	A 1079	Discharge time cable	Adapter for measuring discharge time on internal electronic components.	
	A 1458	MicroSD card reader	Move data between your computer and memory card with memory card reader.	
O»	A 1017	Communication cable RS232	RS232 interface cable for connecting the instrument with the PC.	
USB 2.8 Incheses second time 4/17 source interests continues to the continues of the con	A 1521	USB isolator	It is intended as galvanic insulation of USB interface between our products and PC to prevent damage of USB connected equipment in case of accidentally applied voltage difference between two types of equipment.	
ð	S 2073	HV test lead 5m, without pistols	High voltage extension test leads for measurements on larger electrical equipment.	
	S 1058	Continuity test lead, 2 x 10 m, 2 pcs	Extension test leads for continuity measurements.	
RR	S 1072	Continuity test lead with crocodile clip, 2 x 2.5 m, 2 pcs	Extension test leads with protection shield and with crocodile clips for continuity testing with high test currents (10 A, 25 A).	
	S 2012	Continuity test lead, 10 m, 2 pcs (red, black)	Extension test lead for continuity measurements.	

Appliance / Machine / Switchboard safety Technical Data

FUNCTION	Measuring range	Resolution	Accuracy		
HVAC, Programmable HV AC					
Test voltage (AC)	0 1999 V	1 V	± (3 % of reading)		
	2.00 5.99 kV	10 V	± (3 % of reading)		
Test current apparent capacitive	0.0 99.9 mA	0.1 mA	± (3 % of reading + 3 digits)		
resistive	0.0 mA 99.9 mA	0.1 mA	Indicative		
ci i i i	-99.9 mA 99.9 mA	0.1 mA	Indicative		
Short circuit current Output power	> 200 mA 500 VAmax				
• •	JOU VAITIBX				
HV DC, Programmable HV DC		-11	(5.0) 5. II.)		
Test voltage (DC)	0 1999 V 2.00 6.99 kV	1 V 10 V	± (3 % of reading)		
Test current	0.01 9.99 mA	0.01 mA	± (3 % of reading) ± (5 % of reading + 3 digits)		
Discharging time	0.01 3.33 IIIA	0.01111A	± (5 % of reading 1 5 digits)		
t	0.0 0.0 0	0.1 c	(FO) of roading . 3 digits)		
t Up	0.0 9.9 s 0 550 V	0.1 s 1 V	± (5 % of reading + 3 digits) ± (5 % of reading + 3 digits)		
•	0 0 V	I V	± (5 % of reading + 5 digits)		
ontinuity (0.2A, 4A, 10A, 25A)	0.00.0	0.040	(2.0) 5 11 2 11 11 1		
R	0.00 Ω 19.99 Ω	0.01Ω	± (2 % of reading + 2 digits)		
	20.0 Ω 99.9 Ω 100.0 Ω 199.9 Ω	0.1Ω 0.1Ω	± 3 % of reading ± 5 % of reading		
	200 Ω 999 Ω	1Ω	Indicative		
nsulation resistance (250 V, 500 V, 1000 V),			, and a second		
Riso/Riso-s			± (3 % of reading + 2 digits)		
מ-102 אוטען אוטען	0.00 MΩ 19.99 MΩ 20.0 MΩ 199.9 MΩ	0.01 MΩ 0.1 MΩ	± (3 % of reading + 2 digits) ± 5 % of reading		
Output voltage	0 V 1200 V	1 V	<u>_</u>		
Output voltage		I V	±(3 % of reading + 2 digits)		
nsulation resistance (50 V, 100 V), Insulation					
Riso/Riso-s	0.00 ΜΩΩ 19.99 ΜΩ	0.01 ΜΩ	± (5 % of reading + 2 digits)		
	20.0 ΜΩΩ 199.9 ΜΩ	0.1 ΜΩ	± 20 % of reading		
Output voltage	0 V 1200 V	1 V	±(3 % of reading + 2 digits)		
open circuit voltage <50 V a.c.)					
Isub / Isub s	0.00 mA 19.99 mA	10 μΑ	± (5 % of reading + 3 digits)		
lifferential Leakage current					
Idiff	0.00 mA 19.99 mA	0.01 mA	± (3 % of reading + 5 digits)		
E leakage current			(
lpe	0.00 mA 19.99 mA	0.01 mA	± (3 % of reading + 3 digits)		
·	0.00 III CC.CI AIII 00.0	0.01111A	± (5 % of reading + 5 digits)		
ouch leakage current	0.00 4 40.00 4	0.04	. /2.0/ 5		
Itou	0.00 mA 19.99 mA	0.01 mA	± (3 % of reading + 3 digits)		
ower					
P	0 W 999 W	1 W	± (5 % of reading + 5 digits)		
	1.00 kW 3.70 kW	10 W	± 5 % of reading		
S	0 VA 999 VA	1 VA	± (5 % of reading + 5 digits)		
	1.00 kVA 3.70 kVA	10 VA	± 5 % of reading		
Q	±(0 999) VAr	1 VAr	± (5 % of reading + 5 digits)		
	±(1.00 3.70) kVAr	10 VAr			
PF	0.00i 1.00i	0.01	± (5 % of reading + 5 digits)		
	0.00c 1.00c	0.01	± (5 % of reading + 5 digits)		
THDU	0.0% 99.9%	0.1%	±(5 % of reading + 5 digits)		
THDI	0.0% 99.9%	0.1%	±(5 % of reading + 5 digits)		
Cos fi	0.00i 1.00i	0.01	±(5 % of reading + 5 digits)		
	0.00c 1.00c	0.01	±(5 % of reading + 5 digits)		
U	0.1 V 199.9 V	0.1	±(3 % of reading + 10 digits)		
	200 V 264 V	1 V	±(3 % of reading)		
I	0.00 A 16.00 A	0.01	±(3 % of reading + 5 digits)		
ower supply	110 V / 230 V AC, 50 Hz / 60	110 V / 230 V AC, 50 Hz / 60 Hz			
Overvoltage category		CAT II / 300 V, CAT II / 600 V (DISCH1 / DISCH2, only)			
rotection class		, ,			
		culation			
N output		5 kV a.c. / 6 kV d.c., double insulation			
OM port		4 x RS232, 1 x USB, 1 x Bluetooth			
limensions (w×h×d):	43,5 cm x 29,2 cm x 15,5 cm	43,5 cm x 29,2 cm x 15,5 cm			
Veight:	17 kg				

Page **14** Measuring and Regulation Equipment Manufacturer Page **15**

METREL d.d.

Measuring and Regulation Equipment Manufacturer Ljubljanska 77, SI-1354 Horjul, Slovenia T +386 (0)1 75 58 200, F +386 (0)1 75 49 226 metrel@metrel.si, www.metrel.si



